

Виходить у Львові
що два (крім неділі і
гр. бат. суботи) о 5-їй
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: вулиця
Чарнецького ч. 10.

ПІСЬМА приймають
ся лише франковані.

РУКОПИСИ
звертаються лише на
окреме жадання і за ало-
хелем оплати пошт.

РЕКЛАМАЦІЇ
невідпечатані вільно від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Вісти політичні.

Чеська парламентарна комісія. — Ради повітів в Босні. — З'їзди дипломатичні. — Це про руслані чи інструмент божий. — Сербско-чорноморське жеміхане.

Чеський посол Удржаль скликав парламентарну комісію союза чеських послів до ради державної на нараду пад політичним положенням на день 2 вересня до Праги. На тій нараді буде обговорювати ся також справа двігнення в рух чеського сойму.

В Босні і Герцеговині заводить ся також і ради повітів а вибори до них назначені вже на день 1 жовтня. Вибори ті подібно як вибори до сойму будуть відбувати ся на основі віроісповідні. У правненими до тих виборів суть всі, що мають активне і пасивне право виборче до сойму. Вибори будуть відбувати ся в двох групах а то: 1) з громад сільських і 2) з громад міських і найвище оподаткованих. Членів рад повітів буде ся вибирати на шість літ. Задачею рад повітів буде дбати про економічні і культурні інтереси дотич-

них повітів; они будуть завідувати взагалі контролювати повітові інституції і заведення, але всі політичні, віроісповідні і національні справи як також закони і розпорядження дотикаючі цілий край суть виключені від нарад і ухвал рад повітів.

Нині, в понеділок, приїзджає до Зальцбурга італіанський міністер справ заграницьких, Маркезе ді Сан Джуліано і зіде ся там з австрійським міністрам справ заграницьких Гр. Еренталем. Яка специальна ціль тої стрічі і над чим там будуть радити, се звісно дипломатична тайна. Характеристична однак єсть пригришка до того з'їзду, яка з'явилася в італіанській газеті „Тібіна“. Згадана газета поширила довшу статію, в котрій вичисляє щільний ряд гріхів, яких допустила ся Австро-Угорщина супротив своєї союзниці і доказує, як то ворожо виступає Австрія і міродайні війні чинники супротив італіянців в Австрії. „Тібіна“ признає, що предметом нарад не можуть бути внутрішні справи Австрії, але вказує на то, що настрий італіянців в Австрії мусить конче впливати на симпатію або антиапатію італіанського народу в Італії. Легковажне жадань італіанських в Австрії доказує найякіші справа італіанського університету.

Всікі закиди, мов би Італіянці в Австрії ширili ірредентизм, суть безосновні, але то не дається ся заперечити, що Італіянців в Австрії трактують яко менше вартіших а то єсть головною перешкодою до честного зближення обох сих держав.

З Монахова в Баварії доносять під датою 27 с. и.: Нині в полуночі приїхав тут російський міністер справ заграницьких Ізвольський на повітаннє англійського амбасадора Ферфекса Картрайта (Fairfax Cartwright), котрій приїхав сюди з Марієнбаду. Рівночасно приїхав до Монахова також і французький амбасадор Кроуз. Дипломати мешкають в готелі Контіненталь. Говорять, що з'їзд тих дипломатів то лише случаєнний, бо нині нема нічого такого, що вимагало би вимінні гадок. Але що дипломати жують з собою в тісній дружбі держав, конферують з собою хоч лише случаєнно зідуться, се річ легко зрозуміла. При тім же не мусять стояти на порядку днівні аж дуже важні справи. Ізвольський позістане до розпорядимости царя в Егерні і відвідає їго на замку Фрідберг. Чи цар зіде ся з німецким цісарем, сего ще не знати. Оба амбасадори виїдуть з Монахова ще нині в понеділок, евентуально аж в середу.

Коло помершої.

З французького — Гі де Монасана).

Она вмерла без агоїї, спокійно, як жінка, котрої житє було бездоганне. Тепер она лежала на своєму ліжку навзакін з замкненими очима, з лицем спокійним, а довге біле волосе старанно уложене, немов ще десять мінут перед смертю она прибиралась. Ціле єї бліде лице усопшої таке скулесе в собі, таке спокійне, таке покірне, що кождий відчував, яка то лагідна душа жила в тім тілі, яке спокійне житє вела та старенька, яку кінчили без боротьби і без грижі мала тата праведница.

Коло ліжка клячить єї син, урядник з непочитними поглядами, і доњка Маргаріта, по монастирски сестра Евлайлія, і гірко плачуть.

Она узброяла їх від дитинства безоглядною моралію, виучивши релігії без уступок і обовязків без компромісів. Він, мужчина, ставши урядником і воюючи законом, побивав їм без милосердія слабих і немічних; она, дівчина, зовсім пересякла честнотою, що окружала її в тій поважній родині, взяла вінчане з Богом, через знеохочене до людей.

Они зовсім не знали свого батька. Знали лише, що він зробив їх матір нещасливою, не довідавшись ніяких подробиць.

Монахиня пристрастно цілуvala помершій руку, що звисала, руку немов зі слонової кости, подібну до руки великої статуї Христа,

положеної на ліжку. З другої сторони простерого тіла друга рука ще наче тримала пом'яте покривало тим неповним рухом, який називають рухом агоїї, а на білю лишились малі заломи, немов спомин тих послідних порушень, що попереджують вічну нерухомість.

Легке стукання в двері приневолило піднести обі заплакані голови і війшов священик, що вертав з обіду.

Він був червоний, задиханий, через траплене, що вже почалось. Мішав сильно свою каву з коняком, щоби поборити тим утому послідних ночей і цілонічне сиджене, яке ще його дождало.

Священик виглядав сумний тим конвенціональним смутком, з яким зжив ся, сповідючи свої обовязки. Зробив знак хреста і сказав:

— Отже, мої бідні діти, я приїшов помочи вам перебути сі сумні години.

Але сестра Евлайлія зараз встала із слівами:

— Дякую, отче, ми хочемо, я і мій брат, лишити ся самі з нею. Се наші послідні хвилі, коли можемо її видіти, ми хочемо бути знову у трійку, як колись, коли ще... коли ми були малі і коли наша бі... бідва мати...

Она не могла скінчити, так єї слези заливали, так дусив єї біль.

У священика прояснилось лице на згадку про свое ліжко. Він поклонився і сказав:

— Як хочете мої діти.

Відтак уклікнув, перехрестився, помо-

Передплата у Львові
в бюрі днівників на-
саж Гавсмана 9 і в ц.к.
Староствах на про-

вінці:

на цілий рік К 4·80
на пів року К 2·40
на четверть року К 1·20
місячно . . . К — 40
Поодиноке число 2 с.

З поштовою пе-
ресилкою:

на цілий рік К 10·80
на пів року К 5·40
на четверть р. К 2·70
місячно . . . К — 90
Поодиноке число 6 с.

Звітна бесіда піменецького цісаря, в котрій він назвав себе орудиєм божим — інструментом Господа, викликала формальне заворушене в цілій Німеччині і вся праса піменецька майже без ріжниці партій вказує на то, що цісареві Вільгельмові II. забагає ся особистого правління, абсолютизму. Національно-ліберальний „Leipz. Tagblatt“ так пише: „В цій бесіді документує ся ні більше ні менше зовсім абсолютне понимання держави, якого ще піякий конституційний володітель в теперіших часах так виразно не висказав. Цісар говорив о якісь містично-романтичнім настрою, який остаточно був пітомий Фридрихові Вільгельмові, а якого нині серед зовсім змінених обставин зовсім вже неможна зрозуміти. Словеса цісаря викличуть якраз у найліпших патріотів найприкрійший настрій і найавантажний опір“. — А соціал-естетичний „Vorwärts“ пише знов:

Есть то понимання азийского деспотизму, яке цісар Вільгельм II. предкладає яко своє німецькому народові. І таку бесіду виголошує ся піменецькому народові, коли минуло ледви чи більше як півтора року, якemu торжественно обіцяли, що цісар буде па будуче здергувати ся. Щож п. Бетман-Гольве (канцлер) на ту бесіду? Чи знов він є зміст і чи готов взяти на себе одвічальність за неї? Чи може він не знов о тій бесіді якого і готов витягнути наслідки, до яких кн. Більов обовязав ся в парламенті? Сего поважного питання годі лишити без відповіді і па него треба відповісти перед форумом, яке конституцією призначено до того. І Кадаємо скликання німецької ради держави. Вільгельм II. проголосив особисте правління, рада державна, презентація німецькому народові, має без сумнівій обовязок, стануті до випо-

відженої ії борби і визначити короні сі конституційні граници. То не сопільно-демократичне жадане, то жадане міщенських партій. Ми соціал-демократи республикані а послідна бесіда цісаря збільшила прихильників республиканської форми державної омоноготисячів. Але обов'язком міщенства є недопустити до того, щоби німецька політика в середині і у внутрі не сталася забавкою одного чоловіка, о котрого здібності до ведення політики 64-міліонового народу, той нарід в падолисті висказав свій суд, котрий найновіша бесіда лишила ново потвердила.

В столиці Чорногори, в Цетиню відбувають ся від ячера найбільші торжества. Вчера відбуло ся торжество ювілею князя і проголошення їго королем, нині відбуває ся торжество золотого весіля а завтра великий перегляд войска і — заручини сербського наслідника престола Александра з 18-літньою великою княгинею Мариною Петровною, доночкою російського всл. кн. Николая, котрого жена кн. Міліца єсть найстаршою доночкою князя чорногорського а котра приїхала тепер зі своїми родичами до Цетиня. Ходить також чутка, що 26-літня княгиня Елена, доночка сербського короля, має заручити ся з якісь російським великим князем.

В дипломатичних кругах говорять також і вірять в то, що при нагоді гостини болгарського короля в Цетиню заключено зачіно-відпорний союз Болгарії з Чорногорою.

— Треба їх вложить їй до гробу; зробити їй з того всого покривало, поховати з нею разом.

І она взяла другий пакет, де не було написано ніякого слова пояснення. І она почала підпесним голосом:

Моя найдорожча, я люблю тебе так, що трачу голову. Від вчера я страждаю, немов окаяній, паленій загадкою про тебе. Я чую ще твої губи на моїх, твої очі в моїх очах, твоє тіло поруч зі мною. Я люблю тебе, люблю! Я дурію через тебе. Мої обійми отворяють ся і рвуть до тебе, паленій незмірним бажанем пригорнути тебе знов. Ціле мое єство тебе кличе...

Урядник піднісся ся; монахиня перервала. Він вирвав їй з рук лист, шукав підпису. Не було піякого, тілько під словами: „Той, що тебе обожає ім'я: „Ганрі“. Іх батько називався Рене. Отже се не він був...“

Раптовним рухом син перевернув пакет з листами, взяв інший і прочитав: „Я не можу вже обійтись без твоєї любові...“ І стоячи грізний, як у своїм трибуналі, він дивився на помершу холодним поглядом. Монахиня, немов статуя, з останками сліз в кутах очей дивила ся уважно па брата і ждата.

Він перешов ся по хаті повільним кроком, ставнув коло вікна і вдивляючись пепевним оком, думав.

Коли обернув ся, сестра Евлілія, вже тепер із сухими очима, все ще стояла коло ліжка з опущеною головою.

Він наблизив ся, зібрав скоро листи і кинув їх гурток в шуфляду. Потім засунув заслону над ліжком.

І коли зачало дніти а воскові съвічки на столі поблідли, син повільно встав ізного фотореля і не поглянувши пі разу па матір, котру від себе відлучив, осудив, — сказав новолі:

— Тепер ходім, сестро.

Н О В И Н К И.

Львів, дні 29-го серпня 1910

— Іменовання і перенесення. С.В. Цісар іменував професора гімназії Франц Йосифа у Львові, дра Конст. Войціховського директором VI гімназії у Львові. — П. Міністер справедливості переніс радників суду краєв. др. Волод. Гіля, начальника суду в Кониціях до Самбора, Фел. Оржельського, начальника суду в Бовшівці до Львова, Ант. Старкевича з Камінки струм. до Огниславова, Пата. Хомицького з Сокала до Перемишля, Каз. Шинєта з Делятича до Львова, дра П.ос. Лушкевича з Глинин до Золочева, Мар. Місіньського з Самборя до Львова, Ів. Цурковського в Коломиї до Тернополя.

— Нові складниці поштові. З днем 1 вересня заводиться нові складниці поштові звичайним кругом ділянія: в Нужниках, бучацького повіту; складниця ся буде отримана з урядом поштовим в Баріши коло Монастириш за помічю цісланця, що буде ходити в понеділкі, середи, п'ятниці і суботи: — в Мервиці, жовківського повіту; складниця ся буде отримана дворазовою іздою на день з урядом поштовим в Куликові і з поїздами особовими і мішаними на шляху Львів-Рава руска.

— З Яворова. Дні 1 вересня 1910 р. відбудуться заходом академічної молодіжі в великий сали „Народного Дому“ в Яворові великі вечериці з танцями. Стрій для Ви. пань народний або візитовий, для панів візитовий. Буфет у власнім заряді. Всічна салю для 1 особи З.К. для родину 8.К. Чисгій дохід на руку гімназію в Яворові. Початок 9 год. 9 вечором. Комітет готовить много міліх пееподівапок та ручить за знамениту забаву. Коли хто через недогляд не дістав запрошення то просимо звернутись до комітету. — Комітет.

— Філія бурси руского Тов. педагогічного у Львові ул. Вірменська ч. 2 прийме ще 30 питомців, учеників пікл. середніх, або таких, котрі зможуть існіг до школі середніх, а першеньство будуть мати ученики відзначаючі. На 218 питомців в мин. році школім було відзначаючих 21, добрий стечень одержало 96, а пе перешов до вищої класі 1. Опала місячна 33. К. Харч здоровий, поміч в науці, строгий надзір. Згодовуватись до Зараду буре в дніх 29, 30 і 31 серпня с. р.

— Зловлене мантія. До склепу пукрових виробів п. Ів. Гефлінгера зголосив ся якийсь молодий мужчина і предложив зетізничий переказ посилювий фірми Сіншарда (котра вирабляє какао і чеколаду) та зажадав зачету в сумі 39. К. Праєтна в склепі касиерка п. Марія Вулицівна не дала ему зачету, а казала зголосити ся пізніше. Коли той мужчина зголосив ся, казав п. Гефлінгер арештувати го, бо переконав ся, що то є мантія, котрий фальшивує перекази і обманув в той спосіб львівські фірми Гібнера і Обервальдера. Переказ предложений п. Гефлінгера був також стальнований. Мантія влизав ся Гінац Зельман, має вік 27 і меншав у Львові. Поки що приміщено его в арештагах позашківних.

— Остережене перед виїздом до Боснії. Виділ чигальні „Проєсвіти“ в Прислові в Босні остерігає перед виїздом до Босні і так відвиває ся до своїх земляків: Брата Русини! Не кидайте рідної землі і не їдьте в схід за очі, бо чужина се мачоха. Не їдьте до Босні, бо нема що: земля дорога і не така як в Галичині, ту треба будувати, доки доробиш ся кавалка хліба. Шкіл, піцерков нема. Місцеві Босанці пам неприхильні. Хто хоче більше власягнути інформацій най піще до Ruske Tow. „Proswita“ і Prnjavor (Bosnia) або до: Ruthenischer Pfarrer o. Szczurko, Prnjavor, не їдьте на осін до Босні перше, що нема що, друге, що хто приїде а дістане ся в руки пасовістних агентів того визискують в нечуваний спосіб. — Ст. Грицай, голова. Вас. Шевчук, секретар.

† Померли: О. Ст. Козенка, парох-ювілат в Річиці угнівського деканата, помер дні 26 с. м. в 78 р. життя а 51 съвіщенства. — Анна з Левицьких Яворовська, вдова по народ. учителю з Прислові, зборівського повіту, померла дні 26 серпня с. р. в домі свого зятя Мих. Рихвіцького в Ровнадові коло Миколаєва в 62 році життя.

шукували в памяті реченя, які она до них говорила, і дрібні руки, — немов для того, щоби вибивати такт, які она часом мала, коли виголошувала щось важне.

І они любили єї так, як перед тим никої. Тепер спостерегли, мірячи свою розпуку, яка она була ім дорога, які они остануться тепер одинокі.

Се була їх підпора, їх провідник, їх ціла молодість, ціла радість їх житя, що щезла тепер, се було їх звязь з житем, з предкама, якої они вже не будуть мати. Они ставали тепер одинокі, самітні, они не могли вже споглядати поза себе.

Монахиня сказала до брата:

— Пригадаєш собі, як мама читали сі старі листи; они всі там, в єї шуфляді. Може би і ми з черги тснер їх поперечитували та пережили ще єї житє сі ночі коло неї? Се буде немов хрестна дорога, немов знайомість, яку ми зроблю зі своєю матірю, з нашими не знаюмими дідами, котрих листи там є і про котрих она так часто нам говорила, чи пригадаєш собі?

І они виняли з шуфляди щільний тузини маліх пакетиків з пожовкливих паперів, повязаних старанно і поєднаніх одні на других. Кинули на ліжку сі съвіточі і вибрали одну з них, де було написане слово „Батько“, отворили і стали читати.

Се були ті старі письма, які знаходяться в старих родинних бюроках, сі листи, від котрих пахне тамте столітє. На першім стояло: „Моя дорогенька“, на другім: „Моя мила донечко“, на іншім знов: „Моя дорога дитино“, даліше ще: „Моя мила донечко“, на іншім знов: „Моя дорога дитино“, даліше ще: „Моя дорога доню“. І тимчасом монахиня зачала читати голосно, перечитувала помершії єї історію, всі єї сердечні спомини. А урядник, спертий на ліжку, слухав, вдивившись в маму. І неподвижний труп виглядав щасливим.

Сестра Евлілія перервала нагло і сказала:

— З початку Ц. к. Дирекція пошт і телеграфів у Львові подає до відомості: Внаслідок розпорядження ц. к. Міністерства торговлі з дня 20 липня 1910 ч. 7438 Р. допускається перевозу поштою продукти з земного олію а передовсім машинові олії. Продукти сії допускається до перевозу лише на пробу і то під слідуючими умовами: Олій мусить бути запаковані в бляшане або скляне герметично замкнене начине. До віншого опакування сего начиня мусить бути ужита сильна деревляна скринка а начине мусить бути в сїї скринці так примищене, щоби не моглось пересувати. Вільне місце межи начинем а стіною скринки мусить бути виповнене щільно трачинем. Скінку належить добре замкнути і стіни єї з вімірюю адресовою стіни обкліти червоним папером. — В заголовку адреси належить подати точно впадаючий в очі спосіб зміст. Тягар таких посилок не може переходити 5 кільогр. Посилки сїї належить оплачувати яко посилки просторонні.

— Обманьство на великих розмірах. До однієї з львівських місяцень при ул. Кароля Людвіка зголосився сима диями фактор Тобія Вагнер і предложивши в імені Едуарда Гольдмана магазиновий квіт на 50 цистерн кипячаків, виставлений ніби то транспортним товариством в Тустановичах, заражав виплаченя ему зачету в сумі 13.000 кор. Влаштиль мінальні видячи квіт виставлений зовсім правильно з підписом директора товариства у Відні п. Графа, виплатив ему зараз жадану суму. В двадцяті опися показалося, що то був підроблений квіт і що банкіра в той спосіб обманено. Гольдман коли був ще урядником згаданого товариства транспортного, мав потрібні бляшанки а підпис на них підробив так знаменито, що навіть підписані не могли розпізнати, чи то їх письмо чи ні. Гольдман по одержаню зачету відіїх зі Львова, а Вагнер, котрий не зінав нічого про обманьству, полищено на вільній стоні.

Здається, що той обианець при помочі якогось спільника допустився подібного обманьства в Станиславові і Чернівцях. Вчера по полудні донесено поліції, що Гольдман був в Бремені і що зіттам поїхав до Америки, о котрій вже давно думав. В виду того поліція вислала сейчас телеграми з порученем, щоби Гольдмана арештовано ще на корабли.

— Огні. В Старій Самборі згоріло минулого тижня вісім домів з будинками господарськими. Лиш завдяки тому, що вітер завернув на сади і городи, не згоріло ціле місто. З причини браку води ратунок був дуже утруднений. На поміч місцевій сторожі огневій прибула сторожа з Самбора і огонь угашено. Шкода була лише в часті обезпечення. — В Красічині каменецького повіта згоріло дні 23. с. м. будинки Петра Тараціньского, перебуваючого тепер в Америці. Огонь викликали єго діти, 6-літній Михайло і 5-літня Марія, бавлячись сірниками. Той сам Михайло підпалив вже був минулі осени стодолу, бавлячись сірниками, але огонь в час погашено. Коли шона, в котрій сим разом бавилися, зачала горити, діти повіткали і забрали півторалітну дитину, але сусідська дівчина, 6-літня Анна Тайерль з перестраху сковала ся під підвальну шопи і там згоріла майже па вуголь. Красічин не має пожарних приладів. З помочию поспішила пожарна сторожа церковна з Батятич, під особистим проводом о. Ст. Алексеевича і їй удалося пожар зльою пізвутати. Під конець приїхала сікавка громадська з Батятич. Згоріли хата, шопа, стайня і шихлір зі збіжем, всі стакки до машні і 4 штуки годованих свиней. Будинки були обезпечені на 8.200 К. в краківському товаристві. Не обезпечених предметів згоріло на яких 650 К. — Дні 13. с. м. вибух в громаді Білківцях збараського повіта огонь, котрий знищив забудовання господарські і зложені в них збіжі п'ятьох господарів і у місцевого руського сівашенка о. Фединишипа. Загальна шкода виносить 11.800 К., а з того обезпечені покриє лише 5.400 К. Причиною пожежі стала мабуть необережність з огнем.

Телеграми.

Рим 29 серпня. Міністер справ заграницьких Сан Джуліано виїхав вчера по полуночі в супроводі шефа своєї канцелярії бар. Фашотто до Зальцбурга і Ішля.

Рим 29 серпня. В послідніх 24 годинах занедужало в Апулії на холеру 21 осіб, померло 11.

Петрбург 29 серпня. Цар іменував чорногорського короля Ніколая польним генерал-маршалком російської армії, чорногорського наслідника престола, Данила генерал-майором, кн. Мірка підполковником а кн. Петра поручником російської армії.

Петрбург 29 серпня. Цариця-вдова Марія Феодоровна виїхала на яхті „Полярна Зірка“ до Данії.

Копенгаген 29 серпня. Вчера отворено тут міжнародний соціалістичний конгрес.

Константинополь 29 серпня. Після часописів, замовила управа флоту один новий панцирник.

Рим 29 серпня. Вчера о 6 год. вечери під час вечірні в ватиканській базиліці якийсь Бельтраміні, бувший чернець чина оо. Францисканів, стрілив три рази з револьвера у воздух. В церкві настав переполох, публика кинулась втікати, богослужбені перервано. Агенти поліції відвели єго на поліцію, де він заявив, що хотів звернути на себе увагу сівяного офіцію, щоби відискати достоїнство сівяшеника. Єго відставлено до суду.

Цетінє 29 серпня. Наслідник грекого престола, Константин прибуде в супроводі грекої ескадри дні 30 с. м. до Бару (Антіварі).

Петргоф 29 серпня. Цар Ніколай з родиною виїхав вчера о пів до 8 год. за границю.

Букарешт 29 серпня. Англійська місія з Робертсом на чолі прибула до Сіная і замешкала в замку Пелеш. Нині відбудеться торжественна авдіенція і потифікація вступлення короля Юрия на престол.

Надіслане.

„Закон ловецький“

броншуру на часі і для всіх потреб, замовлені по ціні 80 с. враз з пересилкою у накладника І. Мойсейовича, ул. Осolinських ч. 11.

Руско-англійський підручник.

„Хто знає 500 слів якоєї мови, може сміло позагоджувати всії свої щоденні потреби“.

Скоріше найде щастя в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійську мову. Якщо маєте пам'яті коли не буде там їхати, купіть собі „Руско-англійский підручник“ до скорого і певного впучення англійської мови з докладним виговором, з доданем словарця, пайпотрібніших щоденних розговорів і всяких інформацій.

Книжка обнимає 254 сторін друку, і є в твердій оправі. — Видана в Америці.

Коштує 3 кор. з пересилкою.

Висилається за післяплатою, — або за попереднім надісланем грошей. Замовлення приймає: Ст. Вартильський, Друкарія „Газ. Львів.“ ул. Чарнецького ч. 12 Львів.

Рух поїздів зелізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1910 р. після часу середньо-європейського.

ЗАМІТКА. Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6:00 вечором до 5:59 рано суть означені підчеркненім числом мінутами.

Приходять до Львова

на головний дворець:

3 Krakova: 2:30, 8:55, 1:15, 1:30, 8:40, 7:27
10:10, 5:45, 10:05.
3 Pidvolochysk: 7:20, 12:00, 2:15, 5:40, 10:30.
3 Chernovets: 12:20, 5:45*, 8:05, 10:21**, 2:05
5:53, 6:35, 9:50.

*) Із Станиславова. **) З Коломиї.

3i Styria: 7:28, 11:45, 4:25, 7:41, 10:19*, 11:02
*) Від 19/6 до 11/9 в неділі і р. сьвята.
3 Sambora: 8:00, 9:58, 2:00, 9:00.
3 Sokal: 7:32, 1:20, 8:00.
3 Jaworowa: 8:15, 5:00.
3 Pidgavets: 11:15, 9:58.

На Підзамче:

3 Pidvolochysk: 7:01, 11:40, 2:00, 5:17, 10:13.
3 Pidgavets: 10:54, 9:44.
3 Vinnytsia: 6:29, 7:26, 11:55*.

*) Лиш в середу і суботу.

На Личаків:

3 Pidgavets: 10:36, 9:27.
3 Vinnytsia: 7:08, 6:11, 11:38*.
*) Лиш в середу і суботу.

Відходять зі Львова

з головного двірца:

Do Krakova: 12:45, 3:55, 6:04, 8:25, 8:40, 2:45,
3:15, 6:55, 7:45, 11:15.
Do Pidvolochysk: 6:20, 10:40, 2:16, 8:10, 11:10,
11:33.
Do Chernovets: 2:50, 6:10, 9:10, 9:35, 2:23, 10:36,
2:52*), 5:59**).

*) До Станиславова. **) До Коломиї.

Do Styria: 7:30, 10:15, 6:50, 11:25, 1:45.
Do Sambora: 6:00, 9:05, 3:40, 10:40.

Do Sokal: 7:34, 2:30, 7:10, 11:35*).

*) До Рави рускої лише в неділі.

Do Jaworowa: 8:20, 6:30.

Do Pidgavets: 5:58, 6:16.

З Підзамча:

Do Pidvolochysk: 6:35, 11:00, 2:31, 8:33, 11:32.
Do Pidgavets: 6:12, 6:30.
Do Vinnytsia: 1:30, 10:30*).

*) Лиш в середу і суботу.

З Личакова:

Do Pidgavets: 6:31, 6:50.
Do Vinnytsia: 1:49, 10:54*).

*) Лиш в середу і суботу.

Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро

Ц. К. зелізниць Держав.

у Львові пасаж Гавсман ч. 9

в и д а с

Білети складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Европи важні 60, 90 і 120 днів.

Білети складані в однім напрямі на німецких зелізницях, важні 45 днів.

Білети картонові, звичайні, до всіх стацій в краю і за границею.

Асигнати

на місця в спальніх вагонах.

Продаж всіх розкладів Ізди і провідників.

Замовлені білети на провінцію висилаються за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної зелізничної стації.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

Телеграфічна адреса: Stadtbüroau, Львів.